

Ko e Empagliflozin

(Pu'aki ko e 'empa-gli-FLOW-zin') 'Oku toe ui foki ko e Jardiance

Ko e empagliflozin 'oku
faka'aonga'i ia ke faito'o 'aki
'a e mahaki suka kalasi 2 mo e
mahaki mafú.

Mahaki suka kalasi 2
'Okú ne holoki 'a e suka 'i ho totó
(glucose) 'aki hono to'o 'a e suká 'i
he taimi 'okú ke tu'uofi aí.

Mahaki mafú (heart failure)
'Okú ne fakasi'isi'i e nounou 'a e
mānavá, tā vaivaiá mo e pupula 'a
e tunga'i va'é.



Ngaahi lelei kehe 'o e empagliflozin

Ko e empagliflozin 'okú ne toe:

- ✓ malu'i ho kofuuá mo e mafú
- ✓ holoki hifo ho'o toto mā'olungá
- ✓ fakasi'isi'i ho'o tu'u laveangofua ke tu'u
e tā ho mafú (heart attack)
- ✓ tokoni ki hono fakaholo 'o e fu'u sinó
- ✓ fakasi'isi'i ho'o tu'u laveangofua ke
'ave koe ki falemahaki koe'uhi ko ha
mahaki mafu
- ✓ ala tokoni'i koe ke lōloa ange ho'o mo'ui

Ta'ofi 'o e ngaahi ola tamakí

'Oku fakalahi 'e he empagliflozin 'a e lahi 'o e
suka 'i ho'o tu'uofi. 'E lava ke fakatupu ai heni
ha mahaki'ia 'i he halanga tu'uofi (UTIs) pe
mahaki'ia (thrush) 'i he konga fakatangátá/
fefiné (genital).



**Ke fakasi'isi'i ho'o tu'u laveangofuá,
tauhi 'a e haisini 'o e konga
fakatangátá/fefiné**

'I he hili kotoa pē ho'o tu'uofi, fakama'a ho
konga fakatangátá/fefiné 'aki ha vai pe
pōpooki 'aki ha pepa falemālōlō ke mātu'u.

Ki he kakai 'oku 'i ai honau konga fakafefiné (vagina):

Fufulu 'a loto ho konga fakafefiné (vulval) 'o tu'o ua 'i
he 'aho.

Ki he kakai 'oku 'i ai honau konga fakatangátá (penis):

Fufulu ho konga ki laló (groin) 'o tu'o taha 'i he 'aho
pea mulu'i kimui 'a e kili ho konga fakatangátá
(foreskin) kimu'a pea ke toki tu'uofi, ke ta'ofi ha 'alu
atu ho'o tu'uofi ki he kili 'o ho konga fakatangátá.



**Ke ta'ofi ha hoko 'a ha mahaki'ia
lahi, faito'o 'a e thrush pe UTI 'i he
taimi pē ko iá**

Fetu'utaki ki ho'o kautaha ngāue ki he mo'ui
lelei 'i ho'o fakatokanga'i pē ha taha 'o e ngaahi
faka'ilonga ko 'ení:

- Veli, mamahi, fakakulokula pe ko ha pupula 'i
ho konga fakatangátá/fefiné pe muí.
- Mamahi pe vevela 'i he taimi 'okú ke tu'uofi aí.
- Hokohoko 'a e tu'uofi pe tu'uofi 'oku lanu
'ao'aofia, fakapōpō'uli pe nanamu.

**'Oku lelei taha ke faito'o tōmu'a 'a e ngaahi
mahaki'ia ko 'ení ke ta'ofi ha hoko 'a ha
palopalema lahi.**



'E lava 'e he empagliflozin 'o fakatupu 'a e ketoacidosis

'E lava 'e he empagliflozin 'o fakatupu ke tupulaki 'a e ketones 'i ho totó, pea ma'u ai 'a e 'ēsiti 'i ho totó. 'Oku ui 'eni ko e **ketoacidosis**.

'Oku mā'olunga ange ho'o tu'u laveangofuá kapau 'oku:

- maha 'a e vai 'i ho sinó ('ikai ke inu ha vai fe'unga) pe fakalele, pe
- 'ikai ke kai ha me'atokoni carbohydrates fe'unga.



'Oku fakatu'utāmaki 'a e ketoacidosis pea 'oku fiema'u ke faito'o 'i he taimi pē ko iá

- Kapau 'oku ke tokakovi (ongo'i fie lua), lua (lolotonga lua) pe langa kete, 'alu ki ho'o GP pe falemahakí 'i he taimi pē ko iá.
- 'Oku fiema'u ke to'o ha me'i toto me'i ho fo'i tuhú ke sivi 'a e ngaahi tu'unga 'oku 'i ai 'a e ketone 'i ho sinó.



Feitama pe fafanga fakahuu ha pēpē?

Fakahā atu ki ho'o toketaá kapau 'okú ke feitama pe fafanga fakahuu ha pēpē.

'E fiema'u ke ke liliu ki ha faito'o 'e taha.

Ko e lau'i tohi fakamatala ko 'ení ko ha fakamatala fakanounou ia. Ki ha fakamatala fakaikiiki lahi ange fekau'aki mo e empagliflozin, vakai ki he www.healthify.nz/empagliflozin

Ngaahi me'a te ke lava 'o fai ke ta'ofi ai 'a e ketoacidosis



Inu ha me'a huhu'a (liquid) fe'unga ke 'oua te ke fieinua

- Kapau kuo fakahā atu ke ke fakangatangata 'a e me'a huhu'á, talanoa ki ho'o timi ngāue ki he mo'ui lelei fekau'aki mo e founga hono tokanga'i 'ení.
- Ta'ofi pe fakangatangata 'a e kava mālohí. 'E lava ke fa'a fakatupu 'e he fu'u lahi 'a e inú pe ko 'ene fu'u hokohokó 'a e ketoacidosis.



Fokotu'u ha'o palani ki ha 'aho ke mālōlō ai 'i he taimi 'okú ke puke ai

- Ta'ofi ho'o folo 'a e empagliflozin kapau 'okú ke ongo'i tokakovi, lua, fakalele (vai 'a e tu'umama'ó) pe mofi.
- Toe kamata folo ia 'i he taimi kuó ke foki ai 'o kai mo inu anga maheni 'i ha 'aho 'e 1 ki he 2.



Talanoa ki ho'o timi ngāue ki he mo'ui lelei KIMU'A ke ke:

- Kamata kai ha me'akai 'oku si'isi'i ai 'a e carbohydrate (keto).
- Fai ha me'a 'oku ngaungaue lahi pe fuoloa ai 'a e sinó, hangē ko ha lele malafoni, 'aka pasikala pe lue lalo lōloa.
- Faka'aonga'i ha ngaahi faito'o pe herbal 'oku fakalahi atu.
- Fakahoko hao tafa pe faito'o 'e ta'ofi ai ho'o kaí 'i ha houa 'e 12 pe lahi ange (hangē ko e sivi colonoscopy). 'E fiema'u ke ta'ofi ho'o folo 'a e empagliflozin 'i ha ngaahi 'aho si'i kimu'a.